

Alma de bohemio (1914)

Paroles de Juan Caruso
Musique de Roberto Firpo

Peregrino y soñador
cantar
quiero mi fantasía
y la loca poesía
que hay en mi corazón
Y lleno de amor de alegría
volcaré mi canción.

Siempre sentí
la dulce ilusión
de estar viviendo
mi pasión.

Si es que no vivo lo que sueño
yo sueño todo lo que canto
por eso mi encanto
es el amor.
Mí pobre alma de bohemio
quiere acariciar
y como una flor
perfumar.

Y en mis noches de dolor,
a hablar,
me voy con las estrellas
y las cosas más bellas
despierto sé soñar,
porque le confío a ellas
toda mi sed de amar.

Yo busco en los ojos celestes
y en renegridas cabelleras
pasiones sinceras,
dulce emoción.
Y en mi pobre vida errante,
llena de ilusión,
dar todo
mi corazón.

Ame de bohème

Traduction de Fabrice Hatem

Pélerin et rêveur
Je chante
Au gré de ma fantaisie
Et de la folle poésie
Que je porte dans mon cœur.
Et plein d'amour et d'allégresse
J'offrirai ma chanson.

Toujours j'ai ressenti
La douce illusion
D'être en train de vivre
Ma passion.

Si je ne vis pas ce que je rêve
Je rêve tout ce que je chante
Et mon plus grand enchantement
Est l'amour.
Ma pauvre âme de bohème
Désire caresser
Et parfumer
Comme une fleur.

Et dans mes nuits de douleur
Quand je parle
Je voyage dans les étoiles
Mais les plus belles choses
Je sais les rêver éveillé.
Parce que je leur confie
Toute ma soif d'aimer.

Je cherche dans les yeux célestes
Et dans les chevelures noires
Des passions sincères,
Une douce émotion.
Et dans ma vie errante,
Remplie d'illusions,
Je veux tout donner
De mon cœur.